



# Relaziun sön le bilanz 2023

---

Discurs dl Presidënt dla Provinzia

Arno Kompatscher

Balsan,

Consëi dla Provinzia autonoma de Balsan,  
ai 6 de dezember dl 2022

## PERTS PRINZIPALES DL DISCURS

Belanfat tan imprescionanta che la soma de 6,69 miliarg é, l'incremënt de aspetatives y problems, sciöche ince les ghiranzes de soluziuns che alda lapró lascia ince parëi chësta soma modesta.	1
Les prognoses aratades ciamó dan da n ann possibles sön la chersciüda economica y le svilup di prisc é gnüdes desdrütes dala vera tl'Ucraina.	2
Dan i problems che se broderéia adincontru ne podunse no s'un sciampé no se cumpré ciará. I messun s'arjigné y arjigné nostra provinzia y se mudé y la mudé.	4
I sistems che arjunj n punt de tomada y vá te mudaziuns de svilup esponenziales nes porta debota al limit dl fatibl.	4
L'ann che vëgn gnarál regolé danü i contribuc por alzé l'efiziënsa dl'energia y amplié la produziun d'energia da fontanes renovables.	5
Al gnará ince metü l'atenziun sön l'economia zircolara. Le proscimo ann gnarál mudé le sistem dl refodam.	6
Le travert dla Provinzia de Balsan romagn la valorisaziun dl raiun agrar, sciöche ince la garanzia dla funziun de fornidöra y la competitivité dl'agricoltöra dl Südtirol.	7
Nce plu mesuns de finanziamënt ne muda nia l fat che dantaldut l'agricultura da mont ie te na situazion zariëusa y chësc ne ie nia mé gauja dl lëuf.	8
Tl Südtirol ne ie la transizion de viers de na intensità turistica sustenibla y na cultura turistica inuvativa ne ie nia dlonch unfat longia o ria, a uni maniera iel te chësc cuntest unì fat n bon prim var inant.	8
L zënter de coordinamënt dla mubiltà cun la roda metù su tl 2022 ti dajerà na sburdla al setor. L plan de mubiltà cun la roda dajerà te chësc cuntest dant la direzion.	9
L Plan Naziunel per l se Refé y la Resilienza (PNRR) pieta de bona puscibleies dantaldut per l setor dla mubiltà y per l ampliamënt dla formes de mubiltà sustenibl tl ciamp dla ferates, dla rodes y dla curieres.	10
La Organisazion per la Culaburazion y l Svilup tl'Economia (OECD/OCSE) cunsiëia de nvesti deplù te setores da chëi che l unirà a se l dé la chersciuda economica tl daunì. Danter chisc iel dantaldut l'istruzion, la nrescida y l svilup.	11
Deberieda cun i lauratueresc dla Facultà de Scienzes y Tecnologies dl NOI Techpark vénuel metù la fundamëntes per n campus universiter y de inuvazion.	11
La relevanza dl svilup demografich se lascia reprejenté placativamënter dala cuota dla personnes d'età sëura i 65 ani tla sozietà: tl 2013 fovela dl 19 percënt, tl 2030 sarala bonamënter dl 24 percënt.	13

Potenzié i sorvisc daimpró dai paisc y renforzé insciö ince la funziun dles doturies y di doturs de medejina generala, dles pediatres y di pediatri, y ince dles apoteches é bojëgns che ne pó nia plü gní sburlá.	15
Al é da dí che i un bëgn manco scolares y scolars co dan da agn, mo l'oferta formativa é plü ampla y vëgn ince anuzada te na majera mosöra.	16
Tres les mosöres dl frabiché abitatif che é bele danman éra jüda ti ultimi dezens da arjunje resultac importanc, sciöche por ejëmpl da aumenté de cotan le numer d'abitaziuns de propriété che rapresentëia implü por tröpa jënt n'assigurazjun solida dla vedlëza.	17
Öna dles concuistes zentrales arjentes cun i agn é le consolidamënt a dorada lungia dl'indépendënça finanziara relativa dla Provinzia de Balsan.	17
Nosta autonomia se damana tres indô che al vëgnes fat coreziuns de svilups falá, sciöche al é atualmënter debojëgn sön la basa dles sentëncës dla Curt Costituzionala do la reforma costituzionala dl 2001.	18
Personalmënter sunsi dla minunga che na sozieté cun i medemi dërc é na gran oportunité che á tröc potenzial de svilup.	19

(AL VEL CI CHE VËGN DIT)

Stimada Presidënta,  
stimades Aconsidësses y stimá Aconsiadus dl Consëi provincial,  
stimada Indunada!

I messun indô mëte impé n bilanz bindebó gran. L'Administraziun provinciala á a desposiziun feter 6,7 miliarg de euro dl 2023 por ti ester ai compic danman y ti jí adincuntra ales desfidades che s'aspeta. Belanfat tan imprescionanta che la soma de 6,69 miliarg é, l'incremënt de aspetatives y problems, sciöche ince les ghiranzes de soluziuns che alda lapró lascia ince parëi chësta soma modesta. Chësc vel tan deplü sce an pënsa al svilup malsigü dl'economia tl'Europa y sura döt le monn. Parores sciöche inflaziun, stagnaziun, stagflaziun y rezesciun vëgn indô sö y ti fej gní i ciavëis grisc dai crüzi a tröpes porsones che vir dassores, a geniturs, a praticanc dl'economia, a economs y a responsabli dla politica.

**Belanfat tan imprescionanta che la soma de 6,69 miliarg é, l'incremënt de aspetatives y problems, sciöche ince les ghiranzes de soluziuns che alda lapró lascia ince parëi chësta soma modesta.**

Le barometer dl'economia dl Südtirol é indô jü zoruch y á arjunt le livel de aspetatives anfat a chël dl 2013 y dl 2014. Te chësc tëmp à la Provinzia de Balsan da scombate cuntra les conseguënces dla crisa economica da inlaota, les limitaziuns de spëisa massives y les antergnüdes tl'autonomia tres le govern de Monti. Por mirit dl Pat de segurëza sciacaré fora dl 2014 y dla possibilité de arbassé la ciaria fiscala – dantadöt por les impreses mo ince por i livi de davagn plü basc – éra jüda da dailó incá da superé tröc de gragn impedimënc. Les investiziuns, l'ocupaziun y le consum cun les chersciüdes dles entrades corespognëntes por la Provinzia s'á svilupé a na moda positiva. Sciöche reaziun al arbassamënt dles cutes él gnü smendrí laota les mosöres de sostëgn economich. Ti agn é chësc oientamënt strategich fondamental gnü pesé fora tres danü. Al é gnü metü sö mosöres de sostëgn nöies, mo ince indô tut demez en pert alisiraziuns fiscales.

Dles ghiranzes da capí de alisiraziuns fiscales nöies ne tignunse nia ciamó cunt te chësta proposta de bilanz, ajache la dotaziun de mesi danman é bele piciera por le bojëgn anunzié y les entrades che toma fora surapró mëss gní cuntrafinanziades tres la renunzia

de mosöres planificades. Chësc ince por le fat che te val' ciamps unse bele la situaziun che al mëss gní metü a desposiziun tres n bilanz suplementar mesi surapró y an sá che chësc sará bonamënter manco gran. De ci che i messarun indere tosc baié por ci che reverda chësc, é i alisiramënc fiscai surapró por investimënc, che müda nosc sistem economich a na moda da sconé les ressurses y s'orienté a n svilup sostignibl. Avisa i svilups dramatics delá dal confin oriental dl'Uniun europeica mostra tan strategich che n te orientamënt nü, che se concentrëia sön l'efiziënsa dles ressurses y les fontanes de energia renovables é y porta pro insciö a na segurëza de dorada lungia de nostes fondamëntes de vita.

Les prognoses aratades ciamó dan da n ann possibles sön la chersciüda economica y le svilup di prisc é gnüdes desdrütes dala vera tl'Ucraina. Cun i cosc d'energia alc y l'inflaziun che vá sö unse bele messü stlü jö n pachet de alisiramënc ampl, por daidé debota les zitadines y i zitadins y mantigní i sorvisc soziali y publics importanc, che risćià da gní metüs al prigo dala presciun di cosc. Chësc bojëgn nes acompañará bonamënter ince ciamó dl 2023. Le Consorz di Comuns dla Provinzia de Balsan á bele anunzié che al ó ester mesi surapró por che an sides bogn da gestí inant sorvisc publics, implanc sportifs y nodadoies, tan inant che ara vá zënza alzé les tarifes. Al é indöt passa 350 miliuns de euro danman por le finanziamënt di Comuns. Porvia dla portada soziala ampla dará la Provinzia de Balsan so contribut y ara metará a desposiziun cun la próma mudaziun dl bilanz rodunt 20 miliuns de euro surapró. Ti medemo momënt messunse ince se porvé a duc i atri livi administratifs por mantigní les istituziuns de interes publich.

Les prognoses aratades ciamó dan da n ann possibles sön la chersciüda economica y le svilup di prisc é gnüdes desdrütes dala vera tl'Ucraina.

Deperpo che cina al scomenciamënt dl 2022 ciarân prinzipalmënter che döt se remetess almanco en pert do la pandemia, s'adressëia l'atenziun dal scomenciamënt dla vera tl'Ucraina al schivé na stagflaziun, sciöche ince ala garanzia dla fornidöra de energia. Aladô dles ultimes sciazades dl fonds monetar internazional s'alzará le produt intern brutto dla zona dl euro chësc ann ciamó dl 3,1 porcënt, mo ma plü dl 0,5 porcënt tl ann che vëgn dl 2023. Por la Germania s'aspeton cinamai n arbassamënt dl PIB dl 0,3 porcënt. Chëstes n'é nia de bones aspetatives. Dal'atra pert unse mëisc da na gran ativité do nos, olache la chersciüda economica á superé les aspetatives - dantadöt tla Talia. L'ultima

atualisaziun dl documënt de planificaziun finanziara statala sotrisséia por ci che reverda chësc che al é, ince cun le svilup positif nia aspeté di ultimi mëisc, n'aspetativa de chersciüda smendrida por l'ann che vëgn. Les prognoses che n'é bele inscio nia straordinaires dl 0,6 porcënt vëgn porchël arbassades al 0,3 porcënt. Ti medemo momënt baia le documënt dl 7 porcënt de inflaziun por chësc ann y dl 5,5 porcënt por le proscimo ann. L'ultima calcolaziun dl'inflaziun por otober dl 2022 tres l'ASTAT á relevé por Balsan n valur dl 11,4 porcënt. Te chësc contest malsigü mëss l'Aministraziun provinziala gní metüda plü co mai te na situaziun da mëte a jí ince debota mosöres por garantí le cheder stabil, olache al pó se svilupé la vita soziala y economica.

Ti ciaran zoruch ala crisa, por na gran pert oramai superada, dl COVID pón dí cun na certa sodesfaziun che l'Aministraziun provinziala á odü chësta desfidada ince sciöche ocajiun. Chësc vëgn desmostré da ejëmpli de suzes sciöche la gestiun de dük i aiüc Covid tres na plataforma digitala aposte, la possibilité dl azes unich cun le SPID a dük i sorvisc online dl'aministraziun, sciöche ince l'introduziun dl smart working sciöche forma de laur flessibla y tres plü atrativa. Odëi les crises sciöche ocajiuns daldöt aladô de Winston Churchills „*Never let a good crisis go to waste*“ (“No lascé che an ne s'anüzes nia de na bona crisa“) deventará le dër' leitmotiv di proscimi agn. Chësc depënn dantadöt da dui de gragn trends che an conësc bele da n pez, analisé bun y che an pó defin preodëi: le svilup demografich devers de na sozieté dér vedla, sciöche ince la mudaziun dl clima devers de n planët olache ara ne vá nia da vire.

Odü globalmënter n'é i problems, che vëgn da chësc nia partis sö anfat y al é na desfarënzia che salta tl edl danter nord y süd. Dantadöt les conseguënces dla crisa dl clima ó dí na mudaziun di témmps. Dan i problems che se broderëia adincuntra ne podunse no s'un sciampé no se cumpré ciará. I messun s'arjigné y arjigné nosta provinzia y se mudé y la mudé. Porchël adorunse n'economia sana y solida, por finanzié y afronté la trasformaziun che vá debojëgn. Por chësta recostruziun messarunse lauré dassënn sön nos, ponsé tres ciamó n iade les għiranzes y limité le sfrutamënt suramené dles ressurses limitades. Cualité impede cuantité, cërtli stluc, “rucsoc” de CO2 compensá y renunzia é i slogans dles mudaziuns che vá debojëgn. Dlungia les ressurses economiches y finanziaries adorunse solidarieté, aladô dl secundo prinzip de basa<sup>1</sup> dl'Agenda 2030 dles

---

<sup>1</sup> Leave no one behind

Naziuns unides. Mo an ne mëss nia a vigni moda damané les Naziuns unides o le monn spezialisé internazional por capí tan sotes che les conseguënces che vëgn dala mudaziun climatica y dales condiziuns dl tëmp svantajoses sará. Al tleca n'odlada ai bosc dl Südtirol.

*Dan i problems che se broderëia adincuntra ne podunse no s'un sciampé no se cumpré ciará. I messun s'arjigné y arjigné nostra provinzie y se mudé.*

Le Südtirol á na spersa de 740.000 hectars, ca. 350.000 hectars de chisc é bosch y al é rodunt 20.000 patruns de bosch. Passa 5.000 hectars de bosch é atocá dal chefer dla scorza. Ince sce an se proa cotan n'él nia meso al momënt da archité chësta plaia. Do l'avenimënt dla tempesta Vaia ti él naota gnü paié fora por 2.629 domandes 21,4 miliuns de euro de contribuc ai patruns de bosch atocá y ciamó 10 miliuns de euro por porté demez i lëgns danajá. Implü él gnü autorisé i contribuc por i insciödic lëgns rampin, sciöche ince por la scorzada por ti ester diretämënter al chefer dla scorza.

Mo chësc problem nes mostra al momënt nüsc limic ince cun döt le svilup tecnologich, scientifich y economich. I sistems che arjunj n punt de tomada y vá te mudaziuns de svilup esponenziales nes porta debota al limit dl fatibl. Chësc é ince l'amonimënt che vëgn tres indô sotrisé dla sciëenza en relaziun cun la crisa dl clima. L'attach dl chefer dla scorza é n bun ejëmpl, ajache al n'é nia ma n problem di bosc y di patruns de bosch. Chësta crisa ti bosc dl Südtirol danajëia funziuns importantes dl bosch: meton man dala funziun de proteziun da lovines, roes y d'atri avenimënc de erojiun ala funziun de recreaziun cina al bilanz dl'ega y sará porchël colida a cosc de conseguëenza alc.

*I sistems che arjunj n punt de tomada y vá te mudaziuns de svilup esponenziales nes porta debota al limit dl fatibl.*

Tan dramaticamënter che le problem dla mancianza d'ega pó se svilupé, nes á mostré chësc ann. TI Südtirol án messü detlaré l'emergëenza d'ega, ince sce i oress sotrisé chilò che les mosöres n'é nia stades tan limitantes mo plücoater ma regoles da fondamënt. Mo al é bëgn tler che la cuantité dles prezpitaziuns de chësc ann, dantadöt tl süd dla provinzie, é stades de feter n terzo sot ala mesaria de n tëmp lunch y plü avisa do n invern dër assüt cun püces prezpitaziuns. Pro nüsc vijins a süd é la situaziun stada ciamo plü ria. Datrai unse nos tl Südtirol messü lascé fora ega dai resserrars y prodüje impara forza eletrica te orars desvantajusc por garantí la fornidöra de ega da bëre tl Venet. Ince chësc

é n pice ejëmpl di cosc che an messará tres indô afronté cun la crisa dl clima. La domanda di cosc vëgn dantadöt dant ince tl ciamp dla proteziun zivila. Les conseguënces dla mudaziun dl clima sënton bele. L'avertimënt de prighi possibl devënta tres plü importanta. La proteziun zivila nes reverda pö duc. Ara se ghirará te n tëmp mesan y lunch de plü mesi co che ara n'á ghiré cina sëgn. Y por chësc messunse tosc cherié na majera liberté d'aziun finanziara.

Atualmënter é la domanda dl'energia öna dles plü importantes. Co podunse pa ti ester ala pecügna de energia che nes manacia y garantí la segurëza de refornimënt? Y co podunse pa s'anuzé dla mudaziun de strotöra che vá debojëgn ince por se stravardé dala mudaziun dl clima o da sües conseguënces? De regola vára da respogne cun döes respistes. L'ampliamënt dl'efiziënsa dl'energia, sciöche ince l'ampliamënt dla pert de energia renovabla prodüta tla provinzia. L'ann che vëgn gnarál regolé danü i contribuc por alzé l'efiziënsa dl'energia y amplié la produziun d'energia da fontanes renovables. Al é da nominé dantadöt la stabilisaziun dl contribut por le ressanamënt energetich de ciases da de plü families dl 80 porcënt, i contribuc por l'ampliamënt dla fornidöra cun cialt da telescialdamënt da masses biologiches y l'ofensiva fotovoltaica.

L'ann che vëgn gnarál regolé danü i contribuc por alzé l'efiziënsa dl'energia y amplié la produziun d'energia da fontanes renovables.

Al gnará ince metü l'atenziun sön l'economia zircolara. Le proscimo ann gnarál mudé le sistem dl refodam. Al dess gní respeté les forzes dl sistem local sciöche ince garantí deplü la transparënsa y l'efiziënsa. Na pera miliara particolara sará l'implant de tratamënt dl paltan de depuraziun a San Lorënz, a chël che an ti salta finalmënter ite, por s'anuzé le miú che ara vá dl potenzial dla recuperada de fosfor y energia y stlüje insciö i cërtli de materies prômes y energia tla provinzia. N ater punt zentral sará l'atuaziun dles indicaziuns fora dl Plann de proteziun dles eghes. Ti agn che vëgn jarará debojëgn de tröc investimënc tl ciamp dl manajamënt dles eghes pazes, por garantí inant la bona cualité dles eghes y la bona condiziun dl'ega dl Südtirol.

En relaziun cun le bilanz dl'ega y la cualité dles eghes él ince da nominé le compit y la responsabilité dl'agricoltöra y dl'economia forestala. Les prezipitaziuns é tl Südtirol de feter 5.000 miliuns de metri cubics al ann. Tres la coltivaziun de sperses agricoles cun

mascins posoces, la pordüda dla biodiversité, le runciamënt de spersedes de bosch y la pordüda de strac de humus vëgn les masses y la velozité de deflus de regola maius. Chësc n'à nia ma conseguënzes negatives sön le bilanz dl'ega y dles sostanzes nudridives, ajache l'ega rogorüda demez y les sostanzes nudridives lavades fora vá pordüdes, mo porta ince al fat che i rüs röia tres plü debota al limit de süa capazité da tó sò y gaujëia insciö l'intervënt dla proteziun zivila. Sambëgn fossel falé da ti atribuì chiló la responsabilité ma al'agricoltöra y al'economia di bosc. L'urbanisaziun y la costruziun che vëgn tres majeres, sciöche ince les infrastrotöres desvalies che vëgn adorades por fins turistics porta ince pro dassënn ai svilups falá che an pó osservé. A chësc ti mësson jí adincuntra tres na planificaziun prudënta, mosöres tecniche y na buna pratica agricola y de economica forestala. Chësc trend, le prigo de témpos de süta y le bojëgn d'aziun colié impara é ince gnüs reconesciüs a livel nazional y al é gnü metü a desposiziun mesi aladô por implanc de inagaziun. Ti Südtirol resultëiel adinfora le bojëgn da lauré fora debota proiec che é por valch y i dé jó por s'arjigné ca le miú che ara vá ales mudaziuns che an pó s'aspeté.

**Al gnará ince metü l'atenziun sön l'economia zircolara.  
Le proscimo ann gnarál mudé le sistem dl refodam.**

N stromënt important por sostigní na buna pratica dl'economia agrara y forestala é tres ciamó i paiamënc direc tl cheder dla politica agrara europeica coletiva, sciöche ince le program de svilup rural. Le travert dla Provinzia de Balsan romagn la valorisaziun dl raiun agrar, sciöche ince la garanzia dla funziun de fornidöra y la competitivité dl'agricoltöra dl Südtirol. Al contrar de d'atri païsc europeics él tla Talia cina sëgn n program statal sön le svilup agrar, sciöche ince programs regionali. Por le Südtirol é chësc n vantaje ajache le program podô gní adaté plü saurí ala situaziun locala y ai bojëgns dl'economia da munt. Ti tëmp de sostëgn nü 2023-2027 se mudará baldi chësc y portará para ciamó de plü desfidades por l'Administraziun provinziala. Porvia dles normes dl'UE nöies sarál ince tla Talia ma plü n plann de strategia nazional cun n program de sostëgn. Te chësc cheder mësson tigní cunt di bojëgns regionali te na forma o l'atra. Ala Talia ti spetel feter 7 miliarg de euro por le svilup agrar che dess gní partis sò por le svilup agrar aladô de criters nüs. Porchël él dër important da mëte chiló la fondamënta por les prospectives de svilup sostignibles tl Südtirol. I stromënc, sön chi che i orun tres ciamó mëte pench é conosciüs. Ara nen vá de païamënc de compensaziun por na coltivaziun sfadiosa, de programs

ambientai agrars, de sostëgn dl'agricoltöra biologica, de sozesciun d'aziënda, de mosöres de investimënt, de mosöres tl ciamp forestal, sciöche ince de programs de svilup rural Leader. Ti program 2014-2020 êl a desposiziun por i contribuc publics 51,7 miliuns de euro al ann, deperpo che por le program 2023-2027 él preodü 54,3 miliuns de euro al ann. Ti ciamp di paiamënc direc dla insciödita próma corona dla politica agrara coletiva él preodü che al sides n avaliamënt di paiamënc al hektar de altamo le 85 porcënt cina dl 2027 a livel statal. A chësta moda sarál bëgn tres ciamó desfarënzies regionales tl paiamënt diret a hektar, mo le valur mesan danter les regiuns s'avijinëia ciamó deplü, y chësc ó dí n vantaje finanziar por l'agricoltöra dl Südtirol.

**Le travert dla Provinzia de Balsan romagn la valorisaziun  
dl raiun agrar, sciöche ince la garanzia dla funziun de  
fornidöra y la competitivité dl'agricoltöra dl Südtirol.**

Nce plu mesuns de finanziamënt ne muda nia I fat che dantaldut l'agricultura da mont ie te na situazion zariëusa y chësc ne ie nia mé gauja dl lëuf. Pra la majera spëises de produzion, i cosc auc dla vejeladura y dl'energia y l'priesc bas dl lat ie chëst ann mo ruvà leprò la stënta d'ega. Per l'economia dl lat ie la situazion tl 2022 stata particulermëntaria. Chëst ann ti iel unì cunzedù n sustëni finanziel straurdiner per i paures dal lat y nchin ala fin dl ann uniral paìà ora cuntribuc per plu de 3.800 dumandes, de ndut 14 milions de euro. L se trata de na mesura cun chëla che l pëis di cosc tan auc dassëssa unì alesirà y l pericul smendri che l'agricultura da lat ativa vénie arbanduneda. Per n tëmp mesan y lonch saral a uni maniera de bujën de na strategia cunzerteda plu sterscia da pert dl'economia dl lat tl Südtirol per sparanië da una na pert cosc y nuzé dal'autra pert la capaciteies esistentes a livel de marketing agricul per möter tla lum l miec puscibl la marca Südtirol. De chësc viers à l'Agenzia de marketing IDM ti ultimi ani nvestì truep lëur tl svilup y tl pusizionamënt dla marca Südtirol per fé l var da na marca de destinazion a na marca regiunela. Chësc pusizionamënt nuef possa zënzauter judé, ma la dezijons strategiches mpurtantes per seguré l daunì dl'economia dl lat te nosta provinzia, chëles muessa l'economia dl lat danz nstëssa tò y möter a jì finalmënter na culaburazion strategica plu strënta tl nteres di/dla paures.

Nce plu mesuns de finanziamënt ne muda nia I fat che dantaldut l'agricultura da mont ie te na situazion zariëusa y chësc ne ie nia mé gauja dl lëuf.

N var strategich mpurtant ie chëst ann unì fat tl ciamp dl turism. Cun l program de svilup dl turism provinziel 2030+ y la dezijon de fermé l aumënt di posc liec iel unì crià na fundamënta mpurtanta per n svilup dl turism de cualità. Šen vala de fé n relevamënt dl numer di posc liet per ghesc te nostra provinzia acioche l posse unì dat dant n lim mascim cun numeri. N basa a chisc dac vala pona de organisé l'asseniazion di posc liet. Per schivé la stagnazion temuda dl setor turistich tl tèmp de transizion vëniel cunzedù 7.000 posc liet a livel de chemun y 1.000 posc liet a livel provinziel sciche antizipazion. L numer di posc liet de chësta resserva antizipeda unirà po tl tèmp de diesc ani inò valivà ora cun i liec dac su. Regulamentazions ezeziuneles uniral fat per eserzizes rezetifs ti zëntri storics di luesc cun l obietif de i revitalisé. Nce per la feries sun l luech da paur, l agriturism, uniral, do che l ie unì apurvà i criteres curespundënc da pert dla Jonta provinziela, fat ezezions per mantenì i luesc da paur de familia. TI Südtirol ne ie la transizion de viers de na intensità turistica sustenibla y na cultura turistica inuativa nia dlonch unfat longia o ria, a uni maniera iel te chësc cuntest unì fat n bon prim var inant.

**TI Südtirol ne ie la transizion de viers de na intensità turistica sustenibla y na cultura turistica inuativa ne ie nia dlonch unfat longia o ria, a uni maniera iel te chësc cuntest unì fat n bon prim var inant.**

N tel var ons ènghe fat tl setor dla mubiltà y dl trasport publich local de personnes. I servijes ie unic asseniei da nuef, ma l resta mo vel deficulcieies de scumenciamënt y de adatamënt che muessa mo unì superei. Coche preudù tla bandida dla garejeda funeral tl 2023 plu de 300 curieres nueves. Oradechël unirà mplemenà dut l sistem dla chertes de viac. Tres chësc sistem saran boni de nuzé truepa pusciblteies nueves dla digitalisazion y nsci puderà i réms d'azes unì smendrii. Tres l for majer svilup dla digitalisazion di servijes se giauriral pusciblteies nueves per l manejamënt dl trasport y di hotspots. Limpea puderà var do var unì automatisedes la limitazions dl trafich per i raions sensibili. TI medemo tèmp ti uniral garantì l azes ala grupes de personnes che n à la rejon. Cun l plan provinziel per na mubiltà y logistica sustenibla dëssel unì definì avisa la mesures per la segonda pert dl Plan dl Clima Südtirol 2040 acioche l posse unì arjont i traverc metui dant tla prima pert

dl Plan dl Clima. De ndut ons a despusizion per la infrastrutures y l trasport de personnes nt ur n 446 milions de euro.

Cun l z nter de coordinam nt dla mubiltà cun la roda, met  su tl 2022, ti dajeran na sburdla al setor. L plan de mubiltà cun la roda dajerà te ch sc cuntest dant la direzion. L sust ni y l alesiram nt de scumenciadives per la mubiltà cun la rodes nce s ura l'ativiteies dl t mp liede ora, y ch l dantaldut per j  a laur  y a scola, d ssa un  renfurzei. Per ch sc fin iel nce de buj n de cri  plazes segures per lasc  la rodes y l ampliam nt dla r  di troies per la rodes.

L z nter de coordinam nt dla mubilt  cun la roda met  su tl 2022 ti dajer  na sburdla al setor. L plan de mubilt  cun la roda dajer  te ch sc cuntest dant la direzion.

L ampliam nt y l miuram nt dla r  dla ferates rester  nce tl ann che v n na tematica mpurtanta. L'elettrificazion dla ferata dla Val Vuesta d ssa finalm nter j  inant cun sgors. I l ures per l slargiam nt dl tunel Josefsberg unir , do la sostituzion dla firma de costruzion, in  tłuc su y unir  bonam nter stluc ju d'auton dl 2023. Nsci puder  la trassa Maran-T ll finalm nter in  un  metuda n funzion y nuzeda. Nce i plans d'ampliam nt dla linia de Maran, l ampliam nt dl tunel dl Virgl, dla fermeda St. Jakob a Bulsan y dla varianta dl Riggertal unir , deberieda cun la RFI, realisei.

Tl setor dla stredes saral da garat nt ur n 92 milions de euro. De chisc unir  feter l 50 perc nt nvestii tla segur za y tl miuram nt dla r  dla stredes. Zirca l 45 perc nt d ssa, tres la realisazion de proiec per l alesiram nt dl p is dl trafich ti z ntri di luesc, men  a n miuram nt dla cualit  de vita. De ch sc viers uniral jit inant cun i l ures per la zircunvalazions de Maran, Kastelbell, Vahrn y Kiens y met  man cun i l ures per la zircunvalazions de Percha y Branzoll. Da auz  ora ie i nterv nc y la proietazions per la reorganisazion dla r  dl trasport dla zit  de Bulsan, dantaldut tl raion tl sud dla zit . L 5 perc nt di mesuns restei unir , alincontra, adurvei per cuntribuc ai chemuns per aum nt  la segur za dl trafich. N'attenzion particulera ti uniral te ch sc cuntest dat a proiec che ne mira nia m  ala segur za, ma nce a na mubilt  sustenibla, per ej mpl sce l v n realis  troies per la rodes, fermedes per la curieres y plazes per i auti, nce per l sust ni de na mubilt  intermodala. Per cie che reverda i Juesc olimpics dl 2026 iel un  met  a

despusizion mesuns finanzieei per miuré i azesc ai zéntri olimpics. L unirà frabicà sortes defrèntes de infrastrutures che cumpurterà n miuramënt dla segurëza y dl flus dl trafich. L Plan Naziunel per l se Refé y la Resilienza (PNRR) pieta de bona pusciblteies dantaldut per l setor dla mubiltà y per l ampliamënt dla formes de mubiltà sustenibles tl ciamp dla ferates, dla rodes y dla curieres. L'inuvazion y la tematiches sciche i veiculi a lectrisc y la produzion de idrogen vërt y nce la nuzeda de chësta tecnologies tl trasport publich local de personnes unirà ativedes y renfurzedes tres proiec defrënc.

**L Plan Naziunel per l se Refé y la Resilienza (PNRR)  
pieta de bona pusciblteies dantaldut per l setor dla  
mubiltà y per l ampliamënt dla formes de mubiltà  
sustenibles tl ciamp dla ferates, dla rodes y dla curieres.**

N generel iel da sotrisé la mpurtanza dla nrescida y dl svilup canche la va de afrunté costrutivamënter la ndesfides des dl mudamënt dl clima, dla crisa dl'energia y dl svilup demografich. Te chësta pruposta de program dl bilanz iel preudù per dut chësc n 153 milions de euro, ma nëus tenion cont che via per l ann puderons mo mpenié plu de 20 milions de euro. Tl mumënt mancel defati belau defin i mesuns finanzieei per curì i cuntribuc scric ite tl bilanz per la inuvazion, y nce pra l finanziamënt dla Università, dla EURAC y dl NOI Techpark ne tleca la somes scrites ite tl bilanz mo nia per curì l bujën aspità.

I cunsëies internaziunei che nes vën fac n cont dla tematica inuvazion ie tleres: La Organisazion per la Cooperazion y l Svilup Economch (OECD/OCSE) cunsiëia de nvestì deplù te setores da chëi che l unirà a se l dé na chersciuda economica tl daunì. Danter chisc iel dantaldut l'istruzion, la nrescida y l svilup. Te chësta pruspetiva ie da udëi l'acurdanza de prestazion nueva per i trëi ani che vën dla Università Liedia de Bulsan sciche nce la gaurida dl NOI de Burnech, prugrameda per l'ansciuda dl 2023. L nvestimënt dëssa renfurzé la luegia de cumepetëenza y economia Burnech. Iló arà lerch la Università, ativiteies de nrescida cun na prufessura sponsoriseda per produzioni sustenibles tl ciamp di auti, per l setor dla ré "automotive", per aziendes y start-ups. Per chësc proiet iel, per fertuna, stat puscibl arjonjer na bela cuota de finanziamënt dal fonds statel per l svilup y la cohesion (FSC).

La Organisazion per la Culaburazion y l Svilup tl'Economia (OECD/OCSE) cunsiëia de nvestì deplù te setores da chëi che l unirà a se l dé la chersciuda economica tl daunì. Danter chisc iel dantaldut l'istruzion, la nrescida y l svilup.

L'Università de Bulsan à, ora che l travert dl striavamënt, dla scemplificazion y dl sparani curespundënt sun la basa dla Spending Review elabureda, l obietif de fé avané inant si atratività y tré nsci adalerch plu studëntes y studënc. A chësta moda se arbassa nce i cosc de mesaria per cë. Ti tëmp mesan dëssel unì arjont na cumpëida de 6.000 studëntes y studënc a pië via dala cumpëida de ncuei 4.500 studëntes y studënc. Per chësc fins uniral nce svilupà la facultà de injenieria nueva. Si giaurida ie prugrameda per l ann 2024. Cun la ntegrazion dla elotronica ti cursc universiteres atuei injenieria mecanica y nfumatica dëssel unì crià n stude nzentrà sun automazion, robotica y inteligëenza artifiziela. Deberieda cun i lauratueresc dla Facultà de Scienzes y Tecnologies dl NOI Techpark vëniel nsci metù la fundamëntes per n campus universiter y de inuvazion. A chësta maniera renfurzons y ti dajons na sburdlà inant ala capacità dl Südtirol de afrunté l daunì ti setores agroalimenter, ambientel y forestel coche nce pra tematiches sciche l'automazion, la robotica y la inteligëenza artifiziela. Per l'Università Liedia de Bulsan iel atuallmënter preudù, per l ann 2023, 75 milions de euro. L bujën preudù ie feter dl 10 percënt plu aut y la ressorses unirà ntegredes ntan l ann. Nce te d'autri ciamps ie la situazion semienta. Te chësc cuntest iel da capì ciuldì che l ie da mëter verda cun la descuscion sun n mo majer arbassamënt dla chëutes.

Deberieda cun i lauratueresc dla Facultà de Scienzes y Tecnologies dl NOI Techpark vëniel metù la fundamëntes per n campus universiter y de inuvazion.

Scebën che l ti ie unì dat gran atenzion a n'asseniazion mireda dla prioriteies, ne saral cun la ressorses finanzieles a despusizion mpò nia puscibl tenì cont defin dl for majer bujën te duc i setores. Chësc ie da una pert gaujà dai aumënc di priejes nunziei y dal'autra pert dal svilup economich. Dantaldut ti ciamps Lëur, Sanità y Soziel porta nce l svilup demografich pro a n bujën for majer che la va de curì. La relevanza dl svilup demografich se lascia reprejenté placativamënter dala cuota dla personnes d'età sëura i 65 ani tla sozietà: tl 2013 fovela dl 19 percënt, tl 2030 sarala bonamënter dl 24 percënt.

Atualmënter ie l'età mesana dla personnes cun na malatia cronica tl Südtirol pra i 63 ani y menadër chësta zifra nes lascia nmaginé cie che che n'età mesana for plu auta dla populazion uel dì per l bilanz publich.

Na udleda ala zifres mostra che ti ultimi ani ie la spëises per l ciamp dl Soziel states danter chëles che le chersciudes l plu. Tl ann 2016 preudova l bilanz de scumenciamënt tl setor dl Soziel stanziämënc de ntëur n 448 milions de euro y tl 2019 stanziämënc per ntëur n 499 milions de euro. L bilanz dl ann passà ie pià via cun na previjon de n 567 milions d'euro y per l ann 2023 pions via da 554 milions de euro. Tl medemo tëmp iel da s'aspité che ntan l ann uniral a se l dé l bujën de plu ressorses che speron de curì cun na stanziämënc de njonta. L Südtirol à na rë soziela spëssa cun n 7500 culaburadëures che lëura deberieda cun n 400 lies y assoziazions y plu de 10.000 ulenteres. L ie ëi y ëiles che tën su duta ch'sta rë garantian plu de 650 servijes. Cun l Plan soziel provinziel che ie tl lëur de uni apurvà, dëssel uni metù na fundamënta strategica, sun chëla che chësc setor possa ti ani che vën se svilupé inant bën. L se trata de strategies y mesures trasverseles cun chëles che n cëla de renfurzé mo deplù la cumenanza y ativé l capital soziel. La va dla partezipazion dla personnes nteressedes y dl sustëni de na vita autonoma, de cumbat contra la puertà, de segurazion dla cualità di servijes soziei, dla reforma di distrec soziei, dl manejamënt dl personal y dl bujën de personal spezialisà, dla cooperazion danter l Soziel y la Sanità coche ala fin nce, ma nia per ultim, dla valorisazion dla funzion dl Terzo setor y dl ulentariat.

N mpuls mpurtant per la interazion danter i setores Sanità, Familia y Soziel ie nce uni dat dala lege provinziela sun l nvedlimënt atif, che afruntea tematiches sciche na miëura partezipazin y nclujion, la prevenzion y la sanità sciche nce la segurëza dla personnes atempedes tl Südtirol. Coche tl ciamp Soziel ie nce tl ciamp dla Familia aumenteda la dumanda, per ejëmpl n cont dl'assistëenza de prima nfanzia, dl'assistëenza ntan l instà o domesdì do scola. Ti ani passei sons stac boni de slargë cuantitativamënter y qualitativamënter la ufierta, ma cialeron te uni cajo de purté inant mo de plu miuramënc, dantaldut per sustenì la families a na maniera plu mireda. La regulamentazion n cont di standarc minims per i cosc dl personal pra i apalc per i zëntri d'assistëenza de prima nfanzia, che é nstës nvià via y marciadà ora cun l Cursorz di Chemuns, dëssa dé n mpuls sterch y nce vester esprescion dla ntenzion tlera de miuré la valorisazion finanziela dla

prufescions n gran pert feminiles, propri coche cialon nce de fé per l personal nseniant y per chël che läura tl setor dl'assistëenza y dla cura.

Dantaldut pervia dla mancianza for plu sentida de lauranc y laurantes giaperà chësc nosc mpëni na dimension nueva. Ti 10 ani che vën lascerà uni ann 3.000 personnes deplù de chëles che mët man l marcià dl läur. Chësta nfesfideda ne puderà nia mé unì afrunteda cun l'imigrazion y l unì adalerch de personal spezialisà cualificà nuef. L Südtirol ie nchin sén mé stat bon de nuzé scialdi puech si resserves chietes de forzes de läur. I jäuni, la personnes atempedes, ma dantaldut l'ëiles, reprejentea n gran putenziel che pudëssa unì tœut ite miec tl marcià dl läur. De chësc viers possa la ufiertes de acumpniamënt y assistëenza per la families ènghe avëi na fazion positiva sun l marcià dl läur y la crialzion de valor njuntà. N generel muessen fé a na moda che l vénie arjont n aumënt dl valor njuntà dla forzes de läur. Per ejempl preudan per la personnes scrites ite tla listes de dejocupazion mesures de furmazion che renfurzea si capazità de läur coche l ie nce preudù tl program statel GOL-Programm.

**La relevanza dl svilup demografich se lascia reprejenté placativamënter dala cuota dla personnes d'età sëura i 65 ani tla sozietà: tl 2013 fovela dl 19 percënt, tl 2030 sarala bonamënter dl 24 percënt.**

N generel iel da usservé che i cosc per nosc servijes plu mpurtanc ti setores dla Sanità, dla Furmazion, dl Soziel y dla Familia avanerà inant. Mé per dì, fova l bilanz de scumenciamënt a despusizion per l setor dla Sanità n l ann 2016 de ntëur n 1.177 milions de euro y per l setor dla Istruzion de n 825 milions de euro. Per l ann 2023 iel atualmënter preudù ntëur n 1.480 y n 1.070 milions de euro. Sce n ti cëla al svilup demografich ne ie chësc nia da se fé marueia, ma purempò n fat de gran ndesfideda. L'assistëenza sanitiera y la cura de na sozietà che vën uni ann plu vedla costa for deplù. Perchël ie la valorisazion dla prufescions saniteres n'autra de nostra tematiches zentreles. Dlongia l miuramënt dla cundizions genereles de furmazion y ocupazion iel per chësta prufescions nce de bujën de n recunescimënt adeguat a livel de païamënt.

Tl setur dla sanité de nostra provinzie toca le potenziamënt dla rëi de assistëenza daimpró dai païsc d'abitaziun, le recrutamënt de personal y ince la digitalisaziun pro i aspec plü importanc dl eserzize finanziar 2023. Potenzié i sorvisc daimpró dai païsc y renforzé insciö

ince la funziun dles doturies y di doturs de medejina generala, dles pediatres y di pediatri, y ince dles apoteches é bojëgns che ne pó nia plü gní sburlá. Al é gran ora da fá chësc, nia ma deache la popolaziun vëgn tres plü vedla y le numer dles porsones cun na maratia crónica crësc, mo ince porvia dl'esperienza che an á fat tratan la pandemia. Al é na bona idea da n punt de odüda strategich da investí te chësc ciamp ciodí che insciö vëgeln tigní n pü' indô i cosc che por esperienza aumënta tl setur sanitar vigni ann dl 3 - 4 porcënt. D'atri vantaji cun chi che i fajun cunt é na miú assistëenza dles paziëntes y di paziënc, l'alisiramënt di ospedai tres l'assistëenza de porsones cun maraties croniche te strotöres nia dalunc dai paisc y la reduziun di témbs d'aspeta por vijites spezialistiches y prestaziuns diagnostiche. Por chëstes mosöres él a desposiziun 64 miliuns de euro fora dl Plann Nazional por se refá y jí inant (PNRR) cun chi che al gnará realisé ti proscimi agn danterater 10 ciases dla comunità, 3 ospedai dla comunità y 5 zentrales d'intervënt territoriales.

I sorvisc preodus ne jará nia da realisé zënza le personal che ó ester, dantadöt nia tl ciamp sanitar. Porchël é la formaziun dl personal, so recrutamënt y ince le lian dles colaboradësses y di colaboradus por plü dî n ater punt zentral di impëgns por l'ann 2023. Al pröm post él dantadöt la metüda a desposiziun de posc de formaziun surapró por les profesiuns d'assistëenza y posc por studié medejina, mo ince mosöres por fá gní plü atraëntes les profesiuns tl setur sanitar y sambëgn por fá gní vëia da les eserzité tl Südtirol. Cun le stanziamenti de 17,5 miliuns de euro fora dl bilanz provincial ti vëgeln dé a chësc setur le dërt pëis. Sce an tol en considraziun döt le volum dl bilanz tl setur sanitar se lascia chësta soma iustifiché saurí. Le medemo vel por i circa 11,8 miliuns de euro fora dl bilanz provincial che vëgn metüs a desposiziun por la digitalisaziun tl setur sanitar. La digitalisaziun é n prozes progressif y dër strategich tres chël che al vëgn cherié les condiziuns por desfiré debota y te na manira efiziënta les prestaziuns di sorvisc y insciö sambëgn ince por otimisé en general l'assistëenza dles paziëntes y di paziënc. D'atri proiec importanc é da atué le Plann dla prevenziun nazional, da ciaré da rovè do cun i intardiamënc gaujá dal COVID tl'assistëenza sanitara, por chéra che le Stat á metü a desposiziun incér 4,3 miliuns de euro, y da renforzé la rëi sozio-sanitara. Ince por afronté la pandemia da SARS-Cov-2, che nes accompagnëia tres ciámó, orarál indô ester mesi finanziars.

Potenzié i sorvisc daimpró dai paisc y renforzé inscio  
ince la funziun dles doturies y di doturs de medejina  
general, dles pediatres y di pediatri, y ince dles  
apoteches é bojëgns che ne pó nia plü gní sburlá.

La formaziun é n ater setur prinzipal olache al é da garantí sorvisc che á cosc che vá tendenzialmënter sö pert. Al é da dí che i un bëgn manco scolares y scolars co dan da agn, mo l'oferta formativa é plü ampla y vëgn ince anuzada te na majera mosöra. Chësc ó dí plü ores de scora, plü assistëenza personala y n majer adatamënt individual dles prestaziuns. Na bona istruziun de nostes mitans y de nüsc mituns é na fondamënta importanta por le dagní, mo chësc comporta ince cosc surapró por le personal, i material didactics, sciöche ince n gran sforz a livel organisatif por la mobilité y l'assistëenza por ci che reverda döta la vita da vignidé scolastica. Promöie l'azes ala formaziun ó dí assiguré le dërt de formaziun: anfat sce ara se trata dl trasport dles scolares y di scolars, de stipendiums por scolares y scolars, studëntes y studënc, de libri imprestá o de convic, döt chësc garantësc da podëi tó pert ala formaziun. Porchël unse aumenté i stipendiums, porchël ciarunse che al sides posc assá ti convic. I orun ti pité a dötes les mitans y jones, a düc i mituns y jogn tl Südtirol da avëi les mius oportunités formatives y inscio la mobilité soziala, independentamënter da süa provegnëenza y dales possibilités economiches.

I ne investiun porchël nia ma te infrastròtères y proiec de costruziun, mo dantadöt tla proietaziun ativa dl dagní. Por chësta rajun se darunse jö te na manira ciamó plü critica y fondada cun la revijiun dl bilanz provincial por controlé les spëises. La palëta de prestaziuns y sorvisc dl'Administratiun provinciala é espresciun dles aspetatives y di bojëgns dla sozieté a chi che i messun ti jí adincuntra tan bun che ara vá cun valutaziuns y tratatives politiches aladô. Tan desvalis che i interesc é, tan desvalia é ince l'odlada al bilanz provincial. Sciöche bele alzé fora plü iadi é la revijiun dl bilanz provincial n prozes continuënt. Por chësc unse bele cherié n valgônes possibilités tecnic-h-informatiches y sëgn unse ince metü sö n ofize aposte. Chësc dëida sambëgn, mo ne fej nia la cossa plü scëmpla, deache sparagné y renunzié n'é de regola nia objetifs politics che fej ligrëza y dëida ciafé sostëgn. Porimpó messarunse ciafé trus por ciaré che ince chësc messaje vëgnes azeté y capí.

Al é da dí che i un bëgn manco scolares y scolars co dan da agn, mo l'oferta formativa é plü ampla y vëgn ince anuzada te na majera mosöra.

Tl setur dl frabiché n'él preodü degönes ascortaziuns. Deperpo che tl bilanz inizial dl 2022 él preodü stanziamenti de 70 miliuns de euro n'él en chësc ann bele odü danfora incér le 15 porcënt deplü. Implü é l'ativité de costruziun dl Istitut por le frabiché sozial (IPES) gnüda tutta demez dal bilanz provinzial tres n imprést. A chësta moda á l'Istitut por le frabiché sozial la possibilité da realisé plü debota i programs de costruziun y ressanamënt. Tres les mosöres dl frabiché abitatif che é bele danman éra jüda ti ultimi dezens da arjunje resultac importanc, sciöche por ejëmpl da aumenté de cotan le numer de abitaziuns de propriété che representëia implü por tröpa jënt n'assuraziun solida dla vedlëza. Nia por caje n'é le setur dl frabiché abitatif sté n tema prioritar atira do la jüda en forza dl Statut d'autonomia, che é gnü regolamenté cun na lege provinziala aposta. Porvia dl fat che la spersa abitabla tl Südtirol é dër limitada, che les families vëgn tl medemo tëmp tres mëndres y che la domanda do lercs abitative s'alza inant, resta le svilup orienté al dagní te chësc setur n impëgn important. En general ti él gnü dé cun le tëmp ai seturs dl alisiramenti abitatif y dl frabiché sozial n cheder normatif modern y orienté al dagní tres regolamentaziuns spezifiches nöies. Le fin resta chël da scemplifiché inant les mosöres y les prozedöres. Te n gröm de posc̄ resta indere le setur dl frabiché ciamó n "cantier davert" y porvia dl aumënt di prisc di imobii y dl material de costruziun jarál ciamó debojëgn de val' sëgns tlers y di mesi finanziars corespognënc.

Sön la basa de ci che é gnü descrit cina sëgn messess l'afermaziun fata tl scomenciamënt che la soma, che pé tan imprescionanta, de 6,69 miliarg de euro é relativamënter modesta, ester da capí, sce an pënsa ales aspetatives y ai bojëgns. A pora nia unse a desposiziun n bilanz da na bela gran soma che garantësc nia da inultima, ince sön la basa dles tratatives finanziaries strancioses y de suzes cun le govern talian, dër tröpes possibilités de realisaziun - che se damana n pü' de disponibilité al compromis a livel provinzial. L'acordanza finanziara a chëra che an é rová cun Roma l'ann passé nes garantësc te na manira che tëgn pro 137 miliuns de euro al ann en plü co denant y l'intenüda arjunta á mantigní les garanzies dl Pat de segurëza dl ann 2014. Insciö resta le model dinamich - che tëgn cunt de avenimënc che ara ne vá nia da odëi danfora, sciöche caji de catastrofes - inant impé, avisa tan co le prinzip dla completëza di païamënc

confermé dal dërt costituzional. Ala domanda sön i mesi che nes speta ciamó dal'azisa sön i combustibli, n'él cina sëgn ciamó gnü dé degöna resposta. Chiló vá inant les tratatives cun le Stat. Avisa insciö vá ince inant les discussiuns sön la chestiun dla neutralité fiscala, plü avisa sön le fat che arbassamënc dles cutes eventuai a livel nazional podess avëi na faziun negativa sön nostes casses y che al oress spo ester te chësc caje mecanisms de compensaziun.

Tres les mosöres dl frabiché abitatif che é bele danman éra jüda ti ultimi dezens da arjunje resultac importanc, sciöche por ejëmpl da aumenté de cotan le numer d'abitaziuns de propriété che representëia implü por tröpa jënt n'assiguraziun solida dla vedléza.

Öna dles concuistes zentrales arjentes cun i agn é le consolidamënt a dorada lungia dl'indépendënsa finanziara relativa dla Provinzia de Balsan. Insciö podunse incö réalisé ativamënter na ligna de nostes compéténzes y les concretisé por mirit di mesi finanziars che i un a desposiziun. I podun ciaré zoruch a n ann rich de avenimënc por i 50 agn dl Secundo Statut d'autonomia: düt deboriada unse ciaré da renforzé la cosciënsa dles zitadines y di zitadins por le valur fondamental de nostes desposiziuns autonomes cun festes desvalies, scomenciadies d'informazion, iadi de delegaziuns, discussiuns y aziuns tla provinzia. Nosta autonomia, cun sües regoles sön le proporz y le plurilinguism, comporta sambëgn ince cosc, mo ala fin vëgnel schivé conflic che podess avëi döt n ater pëis. Öna dles chestiuns cun chëra che i s'un dé jö y i se darun jö inant é sciöche i podun s'anuzé de nosta indépendënsa relativa por arjigné ca y jí al miú, de por de, le tru devers dla sostignibilité. De chësc vers orunse chirí tres plü punc de referimënt a livel internazional por ancoré nosta autonomia sciöche ejëmpl positif de soluziun de conflic internazionala tla cosciënsa dla comunità mondiala. La dezijiun da ti lascé lerch a n zënter de documentaziun modern dl'autonomia dl Südtirol tl zënter bibliotecar che an ó réalisé a Balsan vá avisa te chësta direziun.

Öna dles concuistes zentrales arjentes cun i agn é le consolidamënt a dorada lungia dl'indépendënsa finanziara relativa dla Provinzia de Balsan.

Tla Talia él indô sté tl ann che vá bel plan a piz na mudaziun dl podëi al govern. L'orientamënt de basa ideologich de n valgönes rapresentantes y de n valgügn

rapresentanc dla maioranza politica nöia a Roma ti mët dant ala Provinzia de Balsan da mëte averda y ester prudënta. Les detlaraziuns che le govern á dé jó cina sëgn sön la sconanza, l'ampliamënt y la recostituziun dl'autonomia dl Südtirol sciöche ince la desponibilité desmostrada da orëi afronté concretamënter i problems che é danman, lascia sëgn somié n pü' massa pessimistiches les tèmes albüdes tl pröm. Mo sciöche bele tan gonot ince en chësc iade desson iudiché aladô di ci che vëgn fat.

L'autonomia dl Südtirol ne podará mai gní conscidrada sciöche val' de stlüt jó. Ti significat de n'autonomia dinamica mëssera tresfora gní svilupada inant y adatada. La storia dl'interaziun di sogec desvalis a Viena, Roma, Balsan y Trënt nes á insigné che i raporc de forza pó ince tres indô se sposté: na posiziun de forza pó inscio deventé na posiziun de deblëza y ince le contrar pó sozede. Nosta autonomia se damana tres indô che al vëgnes fat coreziuns de svilups falá, sciöche al vá atualmënter debojëgn sön la basa dles sentënzes dla Curt Costituzionala do la reforma costituzionala dl 2001. Chiló se tratera da jí finalmënter sön chël tru che vëgn preodü dal articul 10 dla reforma costituzionala dl 2001, por coordiné le Statut d'autonomia cun les competënzes traversales definides inlaota, che oress dí les limité avisa iló olache ares á na faziun negativa sön les competënzes autonomes dla Provinzia. Chësc n'é nia n tru zënza prighi y gnanca n tru scëmpl. Le govern talian nü á fat na confesciun tlera y á ince bele dé sëgns che al ó se dé da fá debota y concretamënter. Al é porchël ora da se paré ite les manies deboriada savon che i sun sot ala sconanza dl'Austria y dla comunità internazionala.

Nosta autonomia se damana tres indô che al vëgnes fat  
coreziuns de svilups falá, sciöche al é atualmënter  
debojëgn sön la basa dles sentënzes dla Curt  
Costituzionala do la reforma costituzionala dl 2001.

Tan important che le coliamënt internazional te na rëi é y tan che al se arichësc podunse tres indô constaté te na manira dër positiva propi te nosta provinzia porvia de süa funziun de punt danter cultures y lingac desvalis. L'avëi surantut cun suzes la presidëntza de EUSALP dl 2022 y ince l'avëi surandada costrutivamënter ala Svizera, é dër n bun n ejëmpl. Te n ri momënt unse surantut responsabilité por mené inant la roda dla presidëntza sciöche simbol dles tradiziuns y dl movimënt tles Alpes y renforzé danü i obietifs che i un deboriada. Che chësc é garaté nes fej plajëi y nes fej sintí reconescënc deache a tröpes

tematiches y desfides, de chères che i á baié incö, podunse ma ti jí adincuntra cun alianzes che vá sura i confins fora.

Te chësc contest ói ince nominé l'Euregio Tirol-Südtirol-Trentin y daidé recordé che la presidënsa dl Südtirol é daimpró. Tratan chësta presidënsa ciararunse indô da fá döt le possibl por dé séngs importanc, dantadöt ti ciamps dla sostignibilité y ince dl tigní adöm dla sozieté.

Inultima oressi ciamó en cört fá referimënt a na tematica simbolizada dales döes righes da corú y dal #æquitas söinsom la plata: la iustizia dles oportunités y l'avalianza. Personalmënter sunsi dla minunga che na sozieté cun i medemi dërc é na gran oportunité che á tröc potenziai de svilup. Zënsa dübe messunse lauré por n dér mudamënt cultural y strotoral te tröc ciamps de nosta sozieté. Ara se trata da partí y sostigní deboriada la ligrëza che caraterisëia na vita de dötes les porsones al medemo livel te na sozieté cun dërc valis. Ti ann che vëgn dessel porchël gní adoté le Plann d'aziun por la parité de gënder ÆQUITAS. Chësc documënt de basa strategich vëgn metü sö a livel local en atuaziun dla Cherta europeica por l'avalianza de ères y ëi, sotescrita dl 2021, y se basëia sön na partezipaziun ampla dla sozieté. Fondamentalmënter nen jarára de mosöres desvalies te ot ciamps d'aziun: de ocupaziun, segurëza y proteziun dala violëenza, formaziun, sanité, partezipaziun, segurëza soziala, stereotips de gënder y media. Chësc sará na pera miliara importanta, mo ciamó plü essenzial él che al sides bele sëgn le maiú numer possibl de porsones che se dais vigni de da fá por l'avalianza de gënder preodüda dal cinto di objetifs de svilup sostignibl globai dles Naziuns Unides y stais ince ca por chësta: belavisa tl significat dl #everydayforfuture, por fá vigni de les cosses n pice püch damí. Chiló nen vára da tigní fora les contradiziuns che vëgn tres indô sö y da ciaré da jí ite compromisc costrutifs.

Personalmënter sunsi dla minunga che na sozieté cun i medemi dërc é na gran oportunité che á tröc potenziai de svilup.

Giulan de Osta atenziun! I me la inconforti a na discusciun costrutiva speran da tó na bona dezijiun sön chësc bilanz de previjiun.